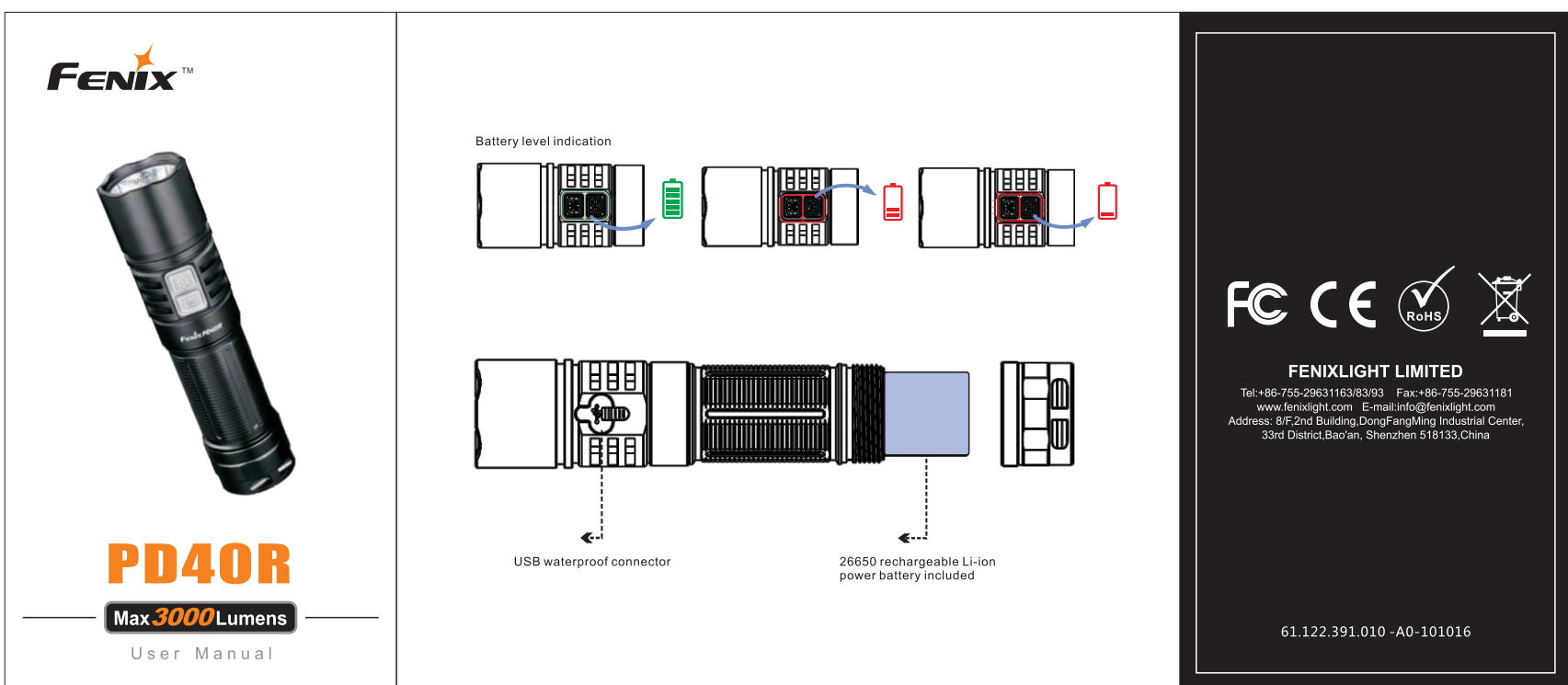


61.122.391.010-PD40R-七国语言说明书 -A0
105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折4折再4折/225*392mm/

[illegible][illegible]

故障现象 ① 主开关：主要指熔断器端的开关和相位检测开关。主要指熔断器端的开关和相位检测开关。 开关 开关状态：主接至主开关 0.5s 进入雨期模式，主接开关 0.4s 进入雨期模式。 关机 关机状态下，主接主开关关闭 0.5s 进入关机模式。	故障处理 ① 主开关：主要指熔断器端的开关和相位检测开关。主要指熔断器端的开关和相位检测开关。 开关 开关状态：主接至主开关 0.5s 进入雨期模式，主接开关 0.4s 进入雨期模式。 关机 关机状态下，主接主开关关闭 0.5s 进入关机模式。
故障现象 ① 主开关：主要指熔断器端的开关和相位检测开关。主要指熔断器端的开关和相位检测开关。 开关 开关状态：主接至主开关 0.5s 进入雨期模式，主接开关 0.4s 进入雨期模式。 关机 关机状态下，主接主开关关闭 0.5s 进入关机模式。	故障处理 ① 主开关：主要指熔断器端的开关和相位检测开关。主要指熔断器端的开关和相位检测开关。 开关 开关状态：主接至主开关 0.5s 进入雨期模式，主接开关 0.4s 进入雨期模式。 关机 关机状态下，主接主开关关闭 0.5s 进入关机模式。

[illegible]

- **(ITALIAN) torcia LED Fenix PD40R**
- **Modello** Luna Cree XHP70 con una durata di 50.000 ore;
- **Batteria** Li-ion 18650 Luna Cree ricaricabile 2650;
- **138.5mm** Lunghezza x **34mm** Diametro x **30mm** Altezza;
- **126gr** Grammi (esclusa batteria);
- **1/65** Micro USB;
- **Cilindro** Corpo elegantissimo per mantenere una luminosità costante;
- **Livelli** 5 Livellatore batteria;
- **Avviso** basso voltaggio per ricordare di sostituire la batteria;
- **Protezione** polarità inversa per evitare l'inserimento errato della batteria;
- **Protezione** anti surriscaldamento per regolare la temperatura;
- **Realizzata** in alluminio aeronautico;
- **Realizzata** in alluminio anodizzato Premium Type III;
- **Lente** ultra sottile con rivestimento antiriflesso.

Specifiche Tecniche			
Modello	Oscillatore	Voltaggio Nominale	Usabilità
ARB-LE-4500D	26550	3.6V	Raccomandate ✓
Batteria Ricaricabile	26550	3.7V	Usabile ✓

"La batteria Luna Cree ricaricabile 26550 permette di utilizzare solo i fin all'output ARB-LE-4500D".
 "La batteria Luna Cree 26550 sono anche potate studiate per applicazioni commerciali e devono essere fornite con attenzione e manutenzione per garantire di qualità e con un circuito di protezione ridurranno il rischio di combustione e esplosione ma dannai alle celle e corti circuiti accendendosi e bruciando".

Istruzioni

✎ Interruttore principale: controlla la Modalità Generale e la selezione output.
 ✎ Interruttore ausiliario: controlla la Modalità Flash mode e la selezione output.
ON/OFF
 Per accendere la luce in Modalità Generale, premere l'interruttore principale per 0,5 secondi. Per la Modalità Flash, premere l'interruttore principale per 0,5 secondi. Per spegnere la luce, premere uno dei due interruttori per 0,5 secondi.

(RUSSIAN) Фонарь Fenix PD40R

- Светодиодная СМД (SMD) 7,4 x 3,5 мм 0 500 часов, CША
- Зарядный ток: 1,2 А/час аккумулятора 2650
- Питание: 13,85 мм (длина) / 0,4 мм (диаметр) голый провод
- Выходная мощность: 1,2 Вт
- Вкл: B28 (120 часов зарядки)
- Выход: 40 мм (застежка зажигания)
- Зарядка от Micro USB
- Зарядка стабилизатора тока – поддержание постоянной скорости
- Автоматическое удержание заряда аккумулятора
- Предупреждение о низком заряде батареи
- Автоматическое отключение аккумулятора (перезагрузка) элемент питания
- Автоматическое отключение при слишком высокой температуре на элемент питания
- Манометр давления – аварийный сигнал (высокий) элемент
- Покрытие корпуса – анодирование II (высокий) элемент
- Защитная упругая стекло с протеканием

Спецификация элементов питания

Тип	Напряжение	Использование	
Аккумулятор ААА-1500-1500R	2650	3,6V	Рекомендуется ✓
Аккумулятор ААА-1500-1500R	2650	3,7V	Штатно ✓

● Совместим 2650 Li-ion аккумулятор активирует фонарь только до 2650 Li-ion аккумулятора

● 2650 Li-ion аккумуляторы разработаны для перезарядки от 0 до 100% без повреждения аккумулятора. Аккумулятор не берется. Качественные аккумуляторы имеют защиту от перезарядки, что предотвращает разряд аккумулятора. При зарядке аккумулятора используйте только зарядное устройство.

УПРАВЛЕНИЕ ФОНАРЕМ

⊙ Главная кнопка: управляет основными режимами и выключением фонаря

⊙ Вспомогательная кнопка: управляет режимом выключения фонаря

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

● Нажимая на главную кнопку, вы включаете и удерживаете главную кнопку 0,5 секунды, чтобы активировать Основные режимы. Нажмите и удерживайте вспомогательную кнопку 0,5 секунды, чтобы активировать режимы сигнальные (сигнальные) (SOS).

● Чтобы фонарь выключить, нажмите и удерживайте любую кнопку 0,5 секунды.

Переключение между режимами

● Нажимая на главную кнопку, вы активируете, нажмите на Вспомогательную кнопку, чтобы активировать сигнальные (сигнальные) (SOS).

(FRENCH) Lampe Torche Fenix PD40R

- Utilise une LED Cree XHP 70 avec une durée de vie de 50 000 heures
- Alimentée par une pile rechargeable Li-ion 26800
- Fonctionne avec une pile alcaline (AAA) (3000 mAh) (30% corpa)
- 1/256 (sans fil) réglable
- Chargeur Micro USB
- Réglage numérique pour une luminosité constante
- Indicateur du niveau de charge de la pile
- Fonctionnement de basse tension pour éviter une rupture de la pile
- Fonction de protection de polarité afin d'éviter une mauvaise insertion des piles
- Absence de surchauffe pour éviter de forte température en surface
- Fonctionnement et anti-éclaboussure III
- Alimentation aluminium aluminium
- Lenteur en verre ultra clair avec traitement antireflet

Caractéristiques des piles

Type	Dimensions	Tension (V)	Utilisation	
ARB-126-4500P (Li-ion*)	26850	3.6V	Recommandée	✓
ARB-126-4500P (Li-ion*)	26650	3.7V	Utilisable	✓

* Les accus rechargeables Li-ion 26850 sont compatibles mais ils doivent être chargés avec un chargeur compatible Li-ion 26850.
 * Les accus Li-ion 26650 sont de puissants accumulateurs qui offrent une autonomie de 10 heures.
 * Les accus Li-ion 26650 sont de puissants accumulateurs qui offrent une autonomie de 10 heures.

réduire le risque de combustion ou d'explosion, mais les éventuels dommages causés par la chute ou l'impact sont à l'entière responsabilité de l'utilisateur.

Mode d'emploi

1. Appuyez principal : contrôle le mode général et la sélection de la puissance

2. Appuyez interrupteur auxiliaire : contrôle le mode flash et la sélection de la puissance

ON/OFF

1. Appuyez la lampe éteinte, appuyez longuement sur l'interrupteur principal pour allumer la lampe.
 2. Appuyez longuement sur l'interrupteur principal pour sélectionner le mode d'éclairage.
 3. Appuyez longuement sur l'interrupteur principal pour sélectionner un des interrupteurs pendant 0.5 seconde pour éteindre la lampe.

4. Appuyez la lampe éteinte, appuyez longuement sur l'interrupteur principal pour sélectionner le mode flash.
 5. Appuyez longuement sur l'interrupteur principal pour sélectionner un des interrupteurs pendant 0.5 seconde pour éteindre la lampe.

6. Appuyez la lampe éteinte, appuyez longuement sur l'interrupteur principal pour sélectionner le mode flash.
 7. Appuyez longuement sur l'interrupteur principal pour sélectionner un des interrupteurs pendant 0.5 seconde pour éteindre la lampe.

- **150 Lbm** Exe XHP 700 con vida útil de 50 000 horas
- Alimentado por una batería de litio recargable modelo 26650
- **1.35 mm** Deep x 34mm Dimensional x 30mm Dimensional
- **126 gramos** (sin incluir batería)
- **100% compatible** con el USB
- **LED** regulada, disminuye la potencia para mantener una luz tenue
- **Indicador de nivel de batería**
- **Advertencia de bajo voltaje** recuerda cuando la batería debe ser recargada o reemplazada
- **Sistema de protección** para prevenir daños en caso de sobrecalentamiento o sobrecarga
- **Circuito inteligente** controla sobre calentamiento para evitar sobrecalentamiento
- **Fabricado en duraleum** de aluminio de grado aeronáutico
- **Resistente** a cualquier tipo de choque o golpe
- **Leve** de alta eficiencia con revestimiento anti reflejo

Especificaciones de Baterías

Tipo	Dimension	Voltaje Nominal	Usabilidad
ARB-126-4500P	26650	3.6V	Recomendado ✓
Batería recargable	26650	3.7V	Usuable ✓

Las baterías 26650 compatibles solo permiten el uso de la interna hasta el modo Auto.

Las baterías 26650 con conectores portales diseñadas para uso comercial y deben ser tratadas con precaución y manipulación cuidadosa. Las baterías deben ser cargadas y almacenadas en condiciones seguras, evitando el riesgo de sobrecalentamiento o exposición de una célula dañada. Con la batería dañada, el riesgo de incendio o explosión es alto.

Instrucciones de operación

Interrupción principal: Controla modos generales y selección de potencia

Encendido/Apagado: Presionar el interruptor principal durante 0.5 segundos. Con la luz apagada, presionar el interruptor principal durante 0.5 segundos para prender con los modos generales, presionar el interruptor auxiliar durante 0.5 segundos para activar los modos de potencia.

Interrupción principal: Controla modos generales y selección de potencia

Interrupción auxiliar: Controla modos Flash y selección de modo de potencia

[illegible][illegible]

Технические характеристики

ANSI/PLATO FL1

	Основные режимы				Вспышки	
	Турбо	Макс	Средний	Мин	Эко	Строб
 ЯРКОСТЬ	3,000люмен	1,000люмен	350люмен	100люмен	20люмен	1,000люмен
 ВРЕМЯ РАБОТЫ	12ч*1м	2ч	7ч 25мин	21ч 15мин	55ч	/
 ДИСТАНЦИЯ	200м	123м	29м	39м	19м	/
 ИНТЕНСИВНОСТЬ	10,000кд	3,800кд	1,150кд	380кд	65кд	/
 УДАРНОЕ ПРОЧНОСТЬ				1м		
 ВОДОУСТОЙЧИВОСТЬ				IPX-8, погружение до 2 метров		
УГОЛ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЛУЧА				23°		
УГОЛ ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ ЗАСВЕТКИ				65°		
АКСЕССУАРЫ	Ремешок на руку, аккумулятор 3.6 В/4000 мАч, супертонкое колышко, чехол, USB кабель для зарядки					

Примечание: приведенные выше параметры (протестированы в лаборатории) FL1 с аккумулятором 3.6 В/4000 мАч 26500 мкВ выдерживают минимум 10 часов непрерывной работы в режиме турбо. При этом в режиме турбо аккумулятор может работать до 12 часов непрерывной работы. При этом в режиме турбо аккумулятор может работать до 12 часов непрерывной работы. При этом в режиме турбо аккумулятор может работать до 12 часов непрерывной работы.

Замена

Откройте крышку и вставьте элемент питания «+» к головной части, закройте крышку и протестируйте фонарь.

Эксплуатация и уход

- Не разбирайте головную часть фонаря: это нарушит работу лампы и повредит фонарь, а также будет потеряна гарантия на фонарь.
- Если хотите длительное время фонарь с элементами питания. А также избегайте их, если истек срок их использования. Заменяйте элемент питания, если они есть и повредились фонарь.
- Если повреждены элементы резиничного колышка, или если повреждены. Регулярно смазывайте их, а также избегайте частей фонаря, это позволяет предотвратить преждевременный износ деталей и обеспечит водонепроницаемость корпуса.
- Если во времени отключите контакты от грязи и влаги. Особенно когда есть непрерывное мерцание света или когда фонарь не включается.

Возможны признаки некорректной работы:

Примечание: А. Неисправная замена батареи.
Решение: Заменить батарею, соблюдая полярность.
Примечание: Б. Разъемы, контакты в головной части, торцевой корпуса или контакты контакты загрязнены.
Решение: Беречь контакты контактов ватным тампоном, смоченным в растворе спирта.
Если вышеописанные случаи не решают проблему полностью, обратитесь к продавцу в вашем регионе.

Предостережение

Внимательно читать под рукой источник света повышенной яркости. Избегайте попадания прямого света в глаза.

	Paramètres Techniques					
	Mode Général			Mode Flash		
ANSI/PALF L1	Turbo	Fort	Moyen	Faible	Eco	Stroboscope
 PUISSANCE	3 000 Lumens	1 000 Lumens	350 Lumens	100 Lumens	20 Lumens	1 000 Lumens
 AUTONOMIE	12min**	2h	7h 25min	21h 15min	55h	/
 PORTÉE	200m	123m	68m	39m	16m	/
 INTENSITÉ	10,00cd	3,800cd	1,150cd	380cd	65cd	/
 RÉSISTANCE AUX CHOCX	1m					
 ÉTANCHÉITÉ	IPX-8, sous l'eau à 2m					
 ANGLE FAISCEAU SPOT	63°					
 ANGLE FAISCEAU SPILL	25°*					
ACCESSOIRES	Draponne, pile Li-ion 26A500mAh, joints de remplacement, câble, câble de charge USB					

* Les paramètres cités ci-dessus testés en laboratoire par Fenix avec utilisation d'une pile rechargeable Li-ion 26650 35Vx4500mAh pouvant varier entre les lampes de poche. Le temps de charge est dirigé vers la tête de la lampe.

** En raison de la protection de surchauffe, la durée de fonctionnement du Turbo est une estimation.

Remplacement des piles	
Dévissez le capuchon arrière afin d'insérer les piles avec précaution dirigée vers la tête de la lampe, revissez le capuchon arrière.	A. Les piles doivent être chargées. Remplacez les piles pleines en tenant compte des polarités B. Les contacts sont sales. Nettoyez les points de contact avec un coton-tige imbibé d'alcool. Si les recommandations ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter le service client pour obtenir plus de renseignements ou de contacter votre revendeur agréé.

Usage et Maintenance	
- Merci de ne pas désembler la partie scellée de la tête sous peine de l'endommager ou d'anuler le garantie. - Fenix recommande l'utilisation de piles de haute qualité. Si la lampe tombe et/ou si la lampe pourrait être endommagée par une chute/d'éclaboussure ou une explosion des piles. - Une utilisation à long terme peut entraîner une usure des piles. Remplacez les joints usagés pour maintenir une bonne étanchéité.	Avertissement La lampe torche est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable d'entraîner la cécité dans les yeux. Éviter de diriger directement la lumière dans les yeux de quelqu'un.

N'utilisez les contacts de votre lampe périodiquement améliorer des performances de la lampe torche car des contacts sales peuvent empêcher la lampe à vaciller, à s'allumer par intermittence ou même ne pas allumer du tout pour les raisons suivantes :

[illegible]